



**CDRHPNQ
FNHRDCQ**



Partenariats d'affaires entre communautés autochtones, promoteurs de projets et gouvernements

Vancouver, 6 au 8 avril 2009

Business partnerships between aboriginal communities, project promoters and governments

Vancouver, April 6th to 8th, 2009

Entente de développement des ressources humaines autochtones au Québec

Quebec Aboriginal Human Resources Development Agreement

- **5 ententes au Québec (Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador (APNQL), Crie, Inuit, Corporation de développement durable et des ressources humaines de la Nation algonquine (CDDRHNA), Urbaine)**
- **Responsabilité d'administrer les programmes d'emploi et de formation.**
- **APNQL :**
 - 29 communautés de Premières Nations du Québec.
 - Détenteur de l'entente urbaine pour l'ensemble des populations autochtones vivant en milieu urbain au Québec.
- **5 Agreements in Quebec (Assembly of First Nations of Quebec and Labrador (AFNQL), Cree, Inuit, Algonquin Nation Human Resources and Sustainable development Corporation (ANHRSDC), Urban)**
- **Responsible for the administration of the employment and training agreement**
- **AFNQL :**
 - 29 First Nations communities in Quebec.
 - Holder of the urban agreement for the aboriginal population living in urban areas.



CDRHPNQ
FNHRDCQ

*Partenariats d'affaires entre communautés autochtones, promoteurs de projets et gouvernements
Vancouver, 6 au 8 avril 2009*
*Business partnerships between aboriginal communities, project promoters and governments
Vancouver, April 6th to 8th 2009*

Fournisseurs de services

Service Providers

29 Communautés de Premières nations

- 22 Commissions locales de Premières nations (CLPN)
- 4 Centres de service urbains
À Montréal, Québec, Val-d'Or, Sept-Îles
- Entente de collaboration avec Kagita Mikan et à Joliette.

29 First Nation Communities in Quebec

- 22 Local First Nation Commissions (LFNCs)
- 4 Urban Service Centres
Located in Montreal, Quebec, Val-d'Or, Sept-Îles
- Collaboration agreement with Kagita Mikan and in Joliette.



Mandat / Mandate

- En 1995, les Chefs de L'APNQL confièrent à la CDRHPNQ le mandat d'administrer l'entente convenue avec le gouvernement fédéral pour le développement des ressources humaines.
- Ce mandat comprenait le développement des capacités organisationnelles ainsi que la mise en œuvre de pratiques administratives.
- In 1995, Chiefs entrusted to the FNHRDCQ the mandate of administering the agreement held with the Federal Government for the development of human resources.
- This mandate included the development of organizational capacities as well as for the implementation of standardized administrative practices.



Mandat (suite) / Mandate (cont'd)

- L'APNQL procède donc à la prise en charge du développement de l'emploi et de la formation.
- La CDRHPNQ reçoit également celui du développement des ressources humaines pour l'ensemble des Autochtones vivant en milieu urbain au Québec
- Elle reçoit de plus celui d'administrer des ententes visant le développement des compétences et de l'emploi autochtones.
- The AFNQL is engaging in a complete take-over of employment and training development.
- The FNHRDCQ also received the mandate to develop human resources for all Aboriginals living in urban areas within Quebec.
- It also administers various agreements pertaining to the development of Aboriginal skills and employment.



CDRHPNQ
FNHRDCQ

*Partenariats d'affaires entre communautés autochtones, promoteurs de projets et gouvernements
Vancouver, 6 au 8 avril 2009*
*Business partnerships between aboriginal communities, project promoters and governments
Vancouver, April 6th to 8th 2009*

Vision

Nous visons l'insertion et le maintien en emploi de nos concitoyens de Premières Nations et autochtones. Ceci contribuera à accroître leur autonomie financière, leur estime de soi, leur confiance en l'avenir. Leur développement personnel et professionnel contribuera, à son tour, au mieux-être de leurs familles ainsi qu'au développement des sociétés de Premières Nations.

Our objective is employment and employment retention for our fellow First Nations and Aboriginal citizens. This will contribute to increasing their financial autonomy, their self esteem and their trust in the future. Their personal and professional development will then lead to the well being of their families and to the development of First Nations societies as a whole.



CDRHPNQ
FNHRDCQ

*Partenariats d'affaires entre communautés autochtones, promoteurs de projets et gouvernements
Vancouver, 6 au 8 avril 2009*

*Business partnerships between aboriginal communities, project promoters and governments
Vancouver, April 6th to 8th 2009*

Mission

La réalisation de cette vision nécessite, en premier lieu, l'intervention des travailleurs de première ligne, qui assistent les chercheurs d'emploi (chômeurs, inactifs, travailleurs) dans leur cheminement professionnel, notamment en les dirigeant vers les mesures d'emploi et de formation appropriées, qui leur permettront d'acquérir les connaissances et habiletés requises pour obtenir et conserver un emploi.

The fulfillment of this vision first requires the intervention of front-line workers to assist job seekers (the unemployed, persons not in the labour force, workers) in their vocational paths, particularly by gearing them towards appropriate training and employment measures which will allow them to acquire the skills and knowledge needed to find and retain employment.



Mission (suite/cont'd)

Considérant les ressources considérables qui sont requises pour le développement des ressources humaines de 29 communautés de Premières Nations et de l'ensemble des populations autochtones vivant en milieu urbain au Québec, nous devons aussi procéder à des représentations auprès des gouvernements fédéral, provincial et de Premières Nations, ainsi qu'auprès des autres acteurs du développement de l'emploi autochtone (entreprises, syndicats, conseils/comités sectoriels, etc.), afin de continuer d'accroître notre capacité d'intervention.

Because of the considerable resources that are needed to develop the human resources in 29 First Nations communities as well as amongst all Aboriginal populations living in urban areas within the province of Quebec, we must proceed with representation within the Federal, Provincial and First Nations Governments, and within other First Nations employment development interveners (companies, labour organizations, sector councils/committees) to continue to increase our intervention capacity.



**CDRHPNQ
FNHRDCQ**

*Partenariats d'affaires entre communautés autochtones, promoteurs de projets et gouvernements
Vancouver, 6 au 8 avril 2009*

*Business partnerships between aboriginal communities, project promoters and governments
Vancouver, April 6th to 8th 2009*

Vision et Actions

Vision and Actions

Amélioration des services de première ligne, afin que la clientèle soit mieux outillée et mieux dirigée dans son cheminement vers l'emploi.

- Guide des CLPN
- Formation des Conseillers en emploi
- Clientèle urbaine et centres de services urbains
- Services d'orientation professionnelle / Information sur le marché du travail

Improvement of frontline services, so that clientele is provided with better tools and guidance on the path towards employment.

- LFNC Guide
- Training for Employment Counsellors
- Urban Clientele & Service Centres
- Career Counselling Services / Labour Market Information



Vision et Actions (Suite)

Vision and Actions (Cont'd)

Aide au cheminement professionnel par l'acquisition 1) de compétences essentielles (lecture, écriture, etc.) via l'éducation des adultes, puis 2) des habiletés propres à un métier via la formation technique et professionnelle.

- **Éducation des adultes**
- **Étude sur la formation professionnelle**

Assistance in career development by the acquisition of 1) essential skills (reading, writing, etc.) through adult education, and 2) trade skills through vocational and technical training.

- **Adult Education**
- **Study on Vocational Training**



Vision et Actions (Suite)

Vision and Actions (Cont'd)

Services complémentaires d'emploi et de formation, d'intérêt spécial ou visant des clientèles particulières.

- Clientèles particulières
- Travailleurs autonomes
- Arts et technologies des médias
- Centres de services des Premières Nations

Complementary services in the areas of employment and training, special interests or targeted clientele.

- Targeted Clienteles
- Self-Employed Workers
- Arts and Media Technology
- First Nations Service Centres



Vision et Actions (Suite)

Vision and Actions (Cont'd)

Augmentation de notre capacité d'intervention en emploi et formation par l'entremise de collaborations et de partenariats avec l'ensemble des acteurs du marché du travail autochtone (dans les communautés, en milieu urbain, avec les gouvernements, avec la société civile, avec le secteur privé).

- **Comité consultatif (CPMT)**
- **Communications**
- **Main-d'œuvre en connexion**
- **Comités conjoints – Forum socio-économique de Mashteuiatsh**

Enhancement of our employment and training intervention capacity through collaborations and partnerships with all stakeholders of the Aboriginal labour market (in the communities, in urban settings, with governments, with the civil society, with the private sector).

- **Advisor Committee (CPMT)**
- **Communications**
- **Workforce Connex**
- **Joint Committees - Mashteuiatsh Socio-economic Forum**



Vision et Actions (Suite)

Vision and Actions (Cont'd)

Capacité organisationnelle :
gestion administrative et financière, reddition de comptes, perfectionnement ou développement d'outils techniques et technologiques, etc.

- SSAMTA (logiciel développé par la CDRHPNQ)
- Technologies de l'information
- Mise en œuvre de l'Entente 2005-2009
- Politiques des ressources humaines
- Historique CDRHPNQ

Organizational capacity:
administrative and financial management, accountability, improvement or development of technical tools and technologies, etc.

- ALMASS (software developed by FNHRDCQ)
- Information Technologies
- Implementation of 2005-2009 Agreement
- Human Resource Policies
- FNHRDCQ History



Vision et Actions (Suite)

Vision and Actions (Cont'd)

**Incidences du « politique »
(local, régional ou
national) sur le secteur de
l'emploi et de la formation**

- Post-2009
- Activités APNQL

**Political impact (local,
regional, national) on the
employment and training
sector**

- Post-2009
- AFNQL Activities



Objectifs pour la main d'oeuvre Premières Nations (suite)

Objectives for the First Nations workforce (cont'd)

- Recueillir une information pertinente concernant le marché du travail et le milieu scolaire
- Fournir à la clientèle les services professionnels
- Soutenir et développer des approches ayant pour but d'adapter ou d'élaborer des façons innovatrices d'améliorer une situation par le biais de recherches, de sondages, etc
- Permettre aux clients d'acquérir des compétences professionnelles
- Augmenter les compétences pour intégrer une formation professionnelle ou un métier
- Terminer les études secondaires pour intégrer une formation post-secondaire
- Augmenter les compétences pour demeurer concurrentiel sur le marché du travail
- Former de nouveaux employés
- Acquire relevant information on the labour market and the education community
- Provide clients with professional services
- Support and develop approaches aimed at adapting or preparing innovative methods of improving situations through research, surveys, etc
- Allow clients to acquire vocational skills
- Improve skills to take up vocational training or a trade
- Complete secondary school education to integrate post-secondary training
- Improve skills in order to remain competitive on the labour market
- Train new employees



Objectifs pour la main d'oeuvre Premières Nations (suite)

Objectives for the First Nations workforce (cont'd)

- Fournir aux employeurs des incitatifs permettant aux clients d'intégrer le marché du travail et d'acquérir une expérience suffisante
- Offrir aux personnes l'occasion d'acquérir une expérience de travail tout en étant supervisé
- Permettre aux jeunes ayant de la difficulté à se trouver un emploi d'avoir accès aux programmes de développement personnel et professionnel
- Accorder un appui financier à un client qui désire démarrer une petite entreprise
- Provide employers with incentives to help clients enter the labour market and acquire sufficient experience
- Provide clients with the opportunity to gain work experience while under supervision
- Allow youths that have employment barriers to have access to personal and career development programs
- Grant financial support to clients wishing to start up small businesses



Enjeux pour la main-d'œuvre Premières Nations

Challenges that face First Nations workforce

- Il faut 10 000 emplois au cours des 10 prochaines années
 - La population jeune représente 50% de la population des Premières Nations (PN)
 - Taux de sans emploi des PN 49%
- Financement insuffisant pour préparer la clientèle autochtone à l'intégration du marché du travail
- Investissements dans le développement économique PN afin de créer des emplois de longue durée
- Méconnaissance des employeurs sur les cultures PN, leur rapport avec la terre, ressources naturelles et environnement afin de créer des opportunités d'emploi à long terme significatives
- Investissement dans le développement de programmes visant la rétention en emploi
- 10 000 jobs in the next 10 years
 - Youth population represents 50% of total First Nation (FN) population
 - Non employed rate for FN is 49%
- Insufficient funding to prepare the aboriginal clientele to integrate the labour market
- Investments in FN economic development to create long term employment opportunities
- Employers' misconception about FN cultures, their relationship with the land, natural resources and environment in order to create meaningful long term employment opportunities
- Investments in the development of programs for job retention



Initiatives CDRHPNQ / FNHRDCQ Initiatives

- Mesure d'aide et conseils, de formation et d'employabilité avec RHDSC
- Programme d'emploi Jeunes avec le MAINC
- Deux centres régionaux d'éducation aux adultes avec le gouvernement du Québec (MELS) et le gouvernement fédéral
- Formation des conseillers en emploi avec le gouvernement du Québec (MESSQ) (35 Points de service dont 29 sur communautés)
- Étude sur la formation professionnelle avec le CEPN, le MAINC et le MELS
- Service d'orientation professionnelle avec le MESSQ
- Information sur le marché du travail avec le MESSQ et RHDSC
- Support and guidance, training and employability measures with HRSDC
- Youth employment Program with the DIAND
- 2 regional adult education centers with the Quebec government (MELS) and the federal government
- Employment counsellors training with the Quebec government (MESSQ) (35 points of service including 29 on community)
- Vocational training study with the FNEC, the DIAND and the MELS
- Guidance counselling service with the MESSQ
- Labour market information with the MESSQ and HRSDC



CDRHPNQ
FNHRDCQ

*Partenariats d'affaires entre communautés autochtones, promoteurs de projets et gouvernements
Vancouver, 6 au 8 avril 2009*
*Business partnerships between aboriginal communities, project promoters and governments
Vancouver, April 6th to 8th 2009*

Initiatives CDRHPNQ (suite) / FNHRDCQ Initiatives (cont'd)

- **Stratégie d'insertion en emploi (Projets pilotes Côte-Nord et Val d'or) avec le MESSQ / la Commission des partenaires du marché du travail du Québec et le Comité consultatif PN et Inuits**
- **Entente partenariale avec la Confédération des Syndicats Nationaux (CSN)**
- **Partenariat avec les autres détenteurs d'entente autochtone en emploi et formation**
- **Centres de services PN avec RHDSC**
- **Employment Insertion Strategy (Pilot Projects Côte-Nord and Val d'or) with the MESSQ / the Commission des partenaires du marché du travail du Québec and the FN and Inuits advisory Committee**
- **Partnership Agreement Committee with the Confédération des Syndicats Nationaux (CSN)**
- **Partnership with other Aboriginal Agreement holders in training and employment**
- **FN Services Centers with HRSDC**



Initiatives CDRHPNQ (suite) / FNHRDCQ Initiatives (cont'd)

- **Formation Secteurs habitation des communautés avec la SCHL et RHDSC**
- **Formation professionnelle Métiers de la construction avec la CCQ, Cri construction, Mamit Innuat, TransCanada, Commission scolaire Montréal, Femmes autochtones du Québec et le Ministère des transports**
- **Table de concertation tripartite de la CCQ : Syndicats, Patronat et représentants autochtones**
- **Économie sociale avec le Ministère des Affaires municipales des Régions et de l'Occupation du territoire du gouvernement du Québec.**
- **Community Housing training with CMHC and HRSDC**
- **Vocational training Construction Trade with CCQ, Cri construction, Mamit Innuat, TransCanada, Montreal School Board, Quebec Native Women and the *Ministère des transports***
- ***Table de concertation tripartite de la CCQ : Unions, Management and aboriginal representatives***
- **Social Economy with the *Ministère des Affaires municipales des Régions et de l'Occupation du territoire* of the Quebec government.**





**Merci !
Thank you !**

www.cdrhpnq.qc.ca